

# Moulinex® cookeo ⊕ connect



1520013590

Félix Création - Photos : Michel Boudrier.

Moulinex® cookeo ⊕ connect

## FR

P. 006-007	- AVANT UTILISATION
P. 008-009	- UTILISATION ET MISE EN FONCTIONNEMENT
P. 010-011	- MENU RÉGLAGES
P. 012	- MENU ON/OFF
P. 013-015	- CONNEXION
P. 016-021	- MENU MANUEL
P. 022-023	- INGRÉDIENTS
P. 024-025	- RECETTE
P. 026-027	- BIBLIOTHÈQUE
P. 028-029	- INGRÉDIENTS - RECETTES
P. 030-033	- NETTOYAGE ENTRETIEN
P. 034-035	- SECURITE
P. 036-037	- RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

## NL

P. 070-071	- VOOR GEBRUIK
P. 072-073	- GEBRUIK EN BEDIENING
P. 074-075	- MENU INSTELLINGEN
P. 076	- AAN/UIT-MENU
P. 077-079	- VERBINDING
P. 080-085	- MENU HANDMATIG
P. 086-087	- INGREDIËNTEN
P. 088-089	- RECEPT
P. 090-091	- BIBLIOTHEEK
P. 092-093	- INGREDIËNTEN - RECEPTEN
P. 094-097	- REINIGING EN ONDERHOUD
P. 098-099	- VEILIGHEID
P. 100-101	- PROBLEMEN OPLOSSEN

## DE

S. 038-039	- VOR GEBRAUCH
S. 039-040	- VERWENDUNG UND BETRIEB
S. 041-042	- MENÜ „EINSTELLUNGEN“
S. 043	- MENÜ „EIN/AUS“
S. 044-046	- ANSCHLUSS
S. 047-052	- MENÜ „MANUELL“
S. 053-054	- ZUTATEN
S. 055-056	- REZEPT
S. 057-058	- BIBLIOTHEK
S. 059-060	- ZUTATEN – REZEPTE
S. 061-065	- REINIGUNG UND PFLEGE
S. 066-067	- SICHERHEIT
S. 068-069	- FEHLERBEHEBUNG

## ES

P. 102-103	- ANTES DE SU USO
P. 104-105	- USO Y FUNCIONAMIENTO
P. 106-107	- MENÚ DE AJUSTES
P. 108	- MENÚ DE ENCENDIDO/APAGADO
P. 109-111	- CONEXIÓN
P. 112-117	- MENÚ MANUAL
P. 118-119	- INGREDIENTES
P. 120-121	- RECETA
P. 122-123	- BIBLIOTECA
P. 124-125	- INGREDIENTES - RECETAS
P. 126-129	- LIMPIEZA Y CUIDADO
P. 130-131	- SEGURIDAD
P. 132-133	- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## PT

P. 134-135	- ANTES DA UTILIZAÇÃO
P. 136-137	- FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO
P. 138-139	- MENU DE CONFIGURAÇÃO
P. 140	- MENU LIGAR/DESLIGAR
P. 141-143	- LIGAÇÃO
P. 144-149	- MENU MANUAL
P. 150-151	- INGREDIENTES
P. 152-153	- RECEITAS
P. 154-155	- BIBLIOTECA
P. 156-157	- INGREDIENTES - RECEITAS
P. 158-161	- LIMPEZA E MANUTENÇÃO
P. 162-163	- SEGURANÇA
P. 164-165	- RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## EN

P. 198-199	- BEFORE USE
P. 200-201	- USE AND OPERATION
P. 202-203	- SETTINGS MENU
P. 204	- ON/OFF MENU
P. 205-207	- CONNECTION
P. 208-213	- MANUAL MENU
P. 214-215	- INGREDIENTS
P. 216-217	- RECIPE
P. 218-219	- LIBRARY
P. 220-221	- INGREDIENTS - RECIPES
P. 222-225	- CLEANING AND CARE
P. 226-227	- SAFETY
P. 228-229	- TROUBLESHOOTING

## IT

P. 166-167	- PRIMA DELL'USO
P. 168-169	- USO E FUNZIONAMENTO
P. 170-171	- MENU IMPOSTAZIONI
P. 172	- MENU DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
P. 172-175	- COLLEGAMENTO
P. 176-181	- MENU MANUALE
P. 182-183	- INGREDIENTI
P. 184-185	- RICETTA
P. 186-187	- RICETTARIO
P. 188-189	- INGREDIENTI - RICETTE
P. 190-193	- PULIZIA E CURA
P. 194-195	- SICUREZZA
P. 196-197	- RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## AR

P. 230-231	- قبل الاستخدام
P. 232-233	- الاستخدام والتشغيل
P. 234-235	- قائمة الإعدادات
P. 236	- قائمة التشغيل/إيقاف التشغيل
P. 237-239	- الاتصال
P. 240-245	- قائمة التشغيل اليدوي
P. 246-247	- المكونات
P. 248-249	- الوصفة
P. 250-251	- المكتبة
P. 252-253	- المكونات- الوصفات
P. 254-257	- التنظيف والعناية
P. 258-259	- الأمان
P. 260-261	- استكشاف المشكلات وحلها



Poignée d'ouverture / fermeture du couvercle  
Griff zum Öffnen/Schließen des Deckels  
Handvat voor openen/sluiten van deksel  
Asa de apertura/cierre de la tapa  
Pega de abrir/fechar a tampa  
Impugnatura di apertura/chiusura del coperchio  
Lid open/close handle  
مقبض فتح/غلق الغطاء



Valve silencieuse  
Dampventil  
Dempingsklep  
Válvula silenciadora  
Válvula silenciadora  
Valvola silenziatrice  
Silencing valve  
صمام كتم الصوت



Repère visuel d'indication d'ouverture/fermeture  
Markierung „Open/Geschlossen“  
Open/dicht-controlelampje  
Marca de apertura/cierre  
Símbolo de abierto/cerrado  
Símbolo di apertura/chiusura  
Open/closed marker  
علامة مفتوح/مغلق



Bouton annuler  
„Abbrechen“-Geschmack  
Knop Annulieren  
Botón de cancelación  
Botão para cancelar  
Pulsante Annulla  
Cancel button  
زر الإلغاء

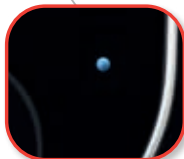


Cuve de cuisson  
Kochbehälter  
Kookpan  
Recipiente de cocción  
Cuba de cozedura  
Recipiente per la cottura  
Cooking pot  
وعاء الطهي



Bouton d'utilisation principale  
Hauptnavigationknopf  
Hoofdbedieningsknop  
Botón principal de funcionamiento  
Botão principal de funcionamento  
Pulsante di funzionamento principale  
Main operation button  
زر التشغيل الرئيسي

Voyant bleu indication connexion bluetooth  
Blaue Anzeigelampe für Bluetooth-Verbindung  
Blauw indicatielampje voor Bluetooth-verbinding  
Indicador luminoso azul de conexión Bluetooth  
Indicador luminoso azul da ligação Bluetooth  
Spia luminosa blu della connessione bluetooth  
Blue light indicator for bluetooth connection  
مؤشر الضوء الأزرق الخاص بالاتصال بالبلوتوث



Panneau de commande  
Bedienfeld  
Bedieningspaneel  
Panel de control  
Panel de controllo  
Pannello di controllo  
Control panel  
لوحة التحكم

## Mon assistant culinaire connecté pour la cuisine du quotidien

Cookeo ⊕ Connect est un multicuiseur intelligent connecté qui dispose de 100/200\* recettes déjà programmées. Il s'adapte au nombre de convives, vous guide en pas à pas, et cuit sans surveillance. Grâce à son application dédiée, Cookeo, accédez à des centaines de recettes ; une simple connexion en Bluetooth vous permet de synchroniser votre tablette et/ou smartphone à votre Cookeo. Laissez-vous guider...

## Meine vernetzte Küchenhilfe für Alltagsgerichte

Cookeo ⊕ Connect ist ein intelligenter, vernetzter Schnellkochtopf mit bereits 100/200\* programmierten Rezepten. Das Gerät kann an die Anzahl der Gäste angepasst werden, leitet Sie dann Schritt für Schritt an und kocht unbeaufsichtigt. Dank der speziellen Cookeo-App können Sie auf Hunderte von Rezepten zugreifen. Über eine Bluetooth-Verbindung können Sie Ihr Tablet und/oder Smartphone mit dem Cookeo synchronisieren. Lassen Sie sich anleiten...

## Mijn met internet verbonden keukenhulp voor het dagelijks koken

Cookeo ⊕ Connect is een intelligente, met internet verbonden multicooker met 100/200\* voorgeprogrammeerde recepten. De multicooker kan worden aangepast aan het aantal gasten, begeleidt u stap voor stap en kookt zonder toezicht. Dankzij de speciale Cookeo-app hebt u toegang tot honderden recepten. Met een eenvoudige Bluetooth-verbinding kunt u uw tablet en/of smartphone synchroniseren met uw Cookeo. om u tijdens het koken te begeleiden...

## Mi asistente de cocina conectado para cocinar todos los días

Cookeo ⊕ Connect es un robot multicocción inteligente y conectado que cuenta con 100/200\* recetas ya programadas. Pueden adaptarse al número de huéspedes, te guía paso a paso y cocina sin supervisión. Gracias a su aplicación específica, Cookeo, puedes acceder a cientos de recetas; una sencilla conexión Bluetooth permite sincronizar la tableta o el smartphone con tu Cookeo. Deja que te guíe...

## O meu assistente de cozinha conectado para cozinhar diariamente

O Cookeo ⊕ Connect é um robot de cozinha inteligente e conectável que inclui 100/200\* receitas já programadas. Pode adaptar-se ao número de convidados, fornece instruções passo a passo e cozinha sem vigilância. Graças à aplicação dedicada, o Cookeo, pode aceder a centenas de receitas. A ligação Bluetooth simples permite-lhe sincronizar um tablet e/ou um smartphone com o Cookeo. Deixe-se guiar...

## L'assistente connesso per la cucina di tutti i giorni

Cookeo ⊕ Connect è un multicooker intelligente e connesso che include 100/200\* ricette già programate. Può adattare la ricetta al numero di persone, guida passo dopo passo nella preparazione della ricetta e cuoce senza bisogno di alcuna sorveglianza. Grazie all'applicazione dedicata Cookeo, è possibile accedere a centinaia di ricette; inoltre, una semplice connessione Bluetooth consente di sincronizzare il proprio Cookeo con il tablet e/o lo smartphone. Lasciati guidare...

## My connected kitchen assistant for everyday cooking

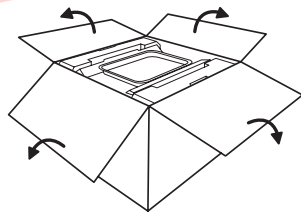
Cookeo ⊕ Connect is an intelligent, connected multicooker which boasts 100/200\* recipes already programmed. It can adapt to suit the number of guests, guides you step-by-step, and cooks unattended. Thanks to its dedicated app, Cookeo, you can access hundreds of recipes; a simple Bluetooth connection allows you to synchronise your tablet and/or smartphone to your Cookeo. Let them be your guide...

## المساعد المتصل الخاص بي لإنجاز مهامى اليومية في المطبخ

Cookeo ⊕ Connect هو جهاز طهي ذكي متصل متعدد الوظائف يحتوي على 100/200\* وصفة مبرمجة. يمكنك إعداد الجهاز بحيث يتلاءم مع عدد ضيوفك ويرشدك عند الطهي خطوة بخطوة ويظهر لك الطعام من دون مراقبة. وبفضل تطبيق Cookeo المخصص، يمكنك الوصول إلى مئات الوصفات؛ وتتيح لك ميزة الاتصال بالبلوتوث سهولة الاستخدام مزمنة الجهاز اللوحي و/أو الهاتف المحمول الخاص بك مع جهاز Cookeo. فليكن هذا الجهاز مرشدك...

\* selon modèle / je nach Modell / afhankelijk van het model / En función del modelo / consoante o modelo / a seconda del modello / depending on modele / Depending on model / حسب الطراز

voor  
ingebruikname



Haal het apparaat uit de verpakking en lees de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.



Om het product te openen, draait u de hendel voor openen/sluiten boven op het deksel zodat deze op één lijn ligt met de open hangsloten: .



Plaats het apparaat op een vlakke, droge en koele ondergrond. Verwijder al het verpakkingsmateriaal, de stickers en accessoires aan de binnen- en buitenkant van het apparaat.



REINIG DE VERSCHILLENDE ONDERDELEN




- 1 Kookpan
- 2 Metalen deksel
- 3 Ventielkap
- 4 Condensopvangbak
- 5 Stoommand
- 6 Decompressiekogel

voor  
ingebruikname

**AANWIJZINGEN VOOR  
HET DEMONTEREN  
EN WEER IN ELKAAR  
ZETTEN VAN HET  
DEKSEL**

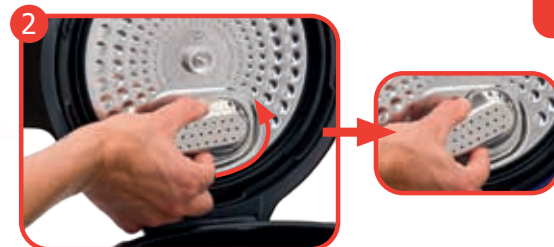


**TOEGANG TOT DE DECOMPRESSIEKOGEL**

Draai de kogelkap linksom om de markering **I** in de stand  te zetten. Verwijder de kap. Verwijder de kogel, maak deze en de behuizing voorzichtig schoon met water en afwasmiddel. Droog de kogel met een zachte doek en plaats deze terug in de behuizing. Zet de kogelkap terug en zet de markering **I** in de stand . Vergrendel deze door aan de kogelkap te draaien tot de markering tegenover het pictogram 'gesloten' staat .



**HET METALEN DEKSEL DEMONTEREN:** Pak de subeenheid van het deksel vast bij de afdichting en draai de centrale moer linksom los. Verwijder de moer en vervolgens het deksel.



**DE VENTIELKAP VERWIJDEREN:** Houd de ventielkap vast aan het middelste gedeelte (zoals aangegeven) en draai voorzichtig los. Maak de ventielkap schoon en let daarbij vooral op de binnenkant (controleer of er geen voedselresten meer aanwezig zijn).



**DE SUBEENHEID VAN HET METALEN  
DEKSEL TERUGPLAATSEN:**

Houd de subeenheid van het deksel vast bij de afdichting zoals aangegeven op de foto. Centreer het deksel op de centrale as en druk aan. Plaats de moer terug en draai rechtsom vast.



**DE VENTIELKAP TERUGPLAATSEN:** Houd de ventielkap vast zoals aangegeven op de foto (pak het middelste gedeelte vast). Centreer de inwendige, ronde vorm op de drie haken en druk vervolgens de ventielkap vast (u hoort een klik). De ventielkap moet naadloos aansluiten op de binnenkant van het deksel.

## bediening

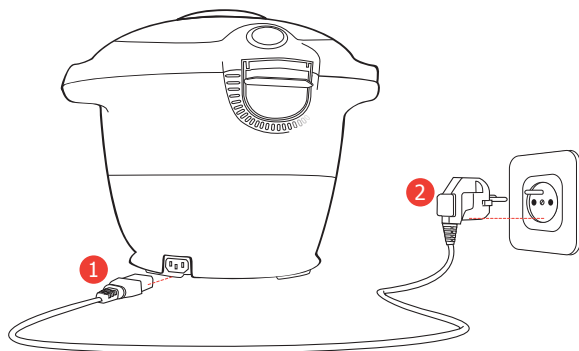
Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wordt het instellingenmenu weergegeven:



Selecteer uw land



Selecteer uw taal



## gebruik

Gebruik het apparaat **nooit** zonder de kookpan.

Wanneer u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, kan de kom een lichte geur afgeven. Dat is normaal.



### HET DEKSEL OPENEN:

Om het product te openen, draait u aan de hendel voor openen/sluiten totdat u het hangslot kunt zien: . Probeer het deksel bij het openen nooit te forceren als u weerstand voelt.



### DE CONDENSOPVANGBAK

**PLAATSEN:** Controleer of de condensopvangbak leeg is en installeer deze aan de achterkant van het apparaat.



**PLAATSING VAN DE STANDAARD ONDER DE STOOMMAND.** Druk de standaard tussen duim en wijsvinger in zodat deze onder de stoommand past.



### DE PAN IN HET APPARAAT

**PLAATSEN:** Veeg de onderkant van de kookpan schoon. Controleer of er geen voedselresten of vloeistoffen onder de pan of op de verwarmingsplaat zitten.



Plaats de kom in het apparaat en de handgrepen van de kom in de sleuven.

# instellingen- menu



LET OP: Zelfs als het geluid is uitgeschakeld, blijven de waarschuwingsgeluiden actief.



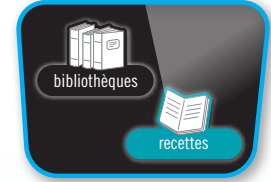
Wilt u deze bibliotheek wissen?



Selecteer 'taal/land'



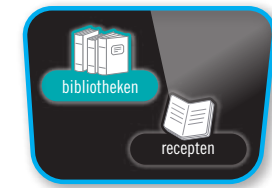
Selecteer 'recepten wissen'



Kies 'recepten'



Selecteer uw taal



Selecteer 'bibliotheken'



Selecteer 'recept 2'



Selecteer uw land



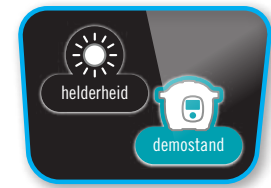
Selecteer 'bibliotheek 2'



Wilt u dit recept wissen?



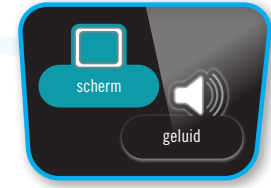
Selecteer 'scherm/geluid'



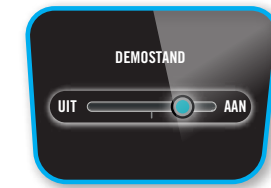
Selecteer 'demostand'



Selecteer 'geluid'



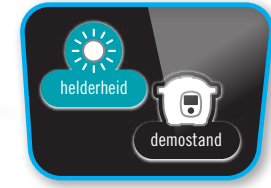
Selecteer 'scherm'



Om de demostand te activeren of te deactiveren, moet u een code invoeren: 3424



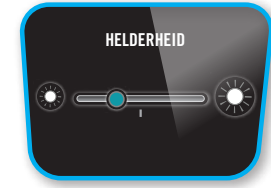
Hiermee past u het geluid aan



Selecteer 'helderheid'



Selecteer 'verbinden'



Pas de helderheid aan

LET OP: IN DE DEMOSTAND kan het product werken zonder verwarming of drukverhoging.



Activeer of deactiveer de verbindingstand

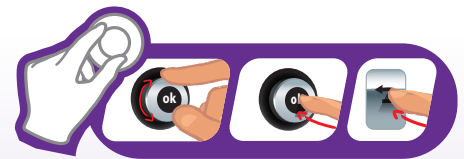
# aan/uit- menu



Selecteer en bevestig uw keuze



Met AAN/UIT kunt u het apparaat uitschakelen.



# verbinding



Download de **Moulinex**-app door naar de App Store te gaan met uw tablet of smartphone.



Uw **Cookeo**  is functioneel. U kunt uw product al gebruiken met **de 100/200 voorgesprogrameerde recepten\***, zelfs zonder de app.

Wanneer u de Cookeo inschakelt , knippert het blauwe lampje (verbinding maken), tenzij u de verbindingfunctie handmatig hebt gedeactiveerd (zie het gedeelte Instellingen).

Voor het eerste gebruik koppelt u het product met uw tablet door de instructies op de schermen te volgen.



Als de verbinding tot stand is gebracht, blijft het blauwe lampje branden.

\* afhankelijk van het model



## verbinding

### Problemen bij het verbinden:

Als de verbinding mislukt, ziet u een foutmelding. Volg de instructies op de schermen om opnieuw verbinding te maken. Opmerking: er is slechts één verbinding tegelijk mogelijk.



### Een account maken:

Volg de instructies in de app.

### Zoekbalk:

Typ uw trefwoorden in de zoekbalk en voer de zoekopdracht uit met behulp van filters



### Navigatie:

U kunt ook navigeren met de app via de menu's:

- **Inspiratie**
- **Zoeken**
- **Home**
- **Gangen**

### Met de app kunt u:

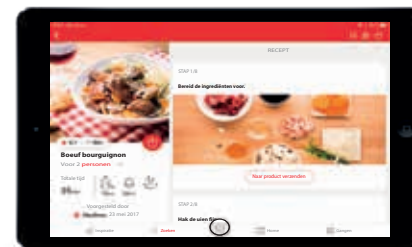
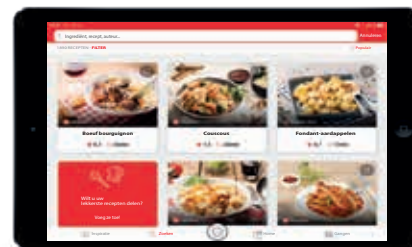
- de stapsgewijze handleiding bekijken
- Met een stapsgewijs recept beginnen van uw **Cookeo** ⊕



Favorieten



Bibliotheek



Als de verbinding wordt verbroken, heeft dat geen invloed op het koken. Cookeo ⊕ blijft in alle gevallen autonoom werken.

**Opmerking:** Als u de Cookeo ⊕ 30 minuten niet gebruikt, wordt de stand-bystand geactiveerd en wordt de verbinding verbroken. Bij het verlaten van de stand-bystand maakt het apparaat automatisch opnieuw verbinding.

**Opmerking:** U kunt alleen beginnen met koken met uw Cookeo ⊕ door op de knop OK te drukken (zoals aangegeven in de app).



# menu handmatig kookstand

## SNEL KOKEN

**MENU HANDMATIG:** Met het handmatige menu bepaalt u zelf hoe u kookt. Kies zelf de kooktijd en -stand: **snel koken, klassiek koken (zachtjes koken, sudderen, bruinen), opwarmen of warm houden.**



Selecteer het menu 'handmatig'



Selecteer de stand 'snel koken'



Plaats de kom en voeg de ingrediënten toe



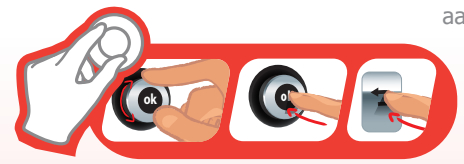
De bereidingstijd aanpassen



De onmiddellijke of uitgestelde start selecteren (pag. 19)



Sluiten en vergrendelen



# menu handmatig kookstand

## SNEL KOKEN



Het apparaat wordt voorverwarmd



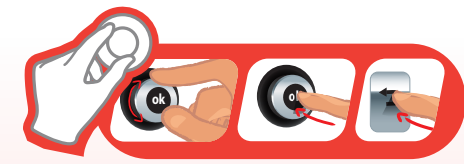
Het koken is gestart



Het koken is voltooid



Klaar om te proeven!



# menu handmatig kookstand



Selecteer het menu 'handmatig'



Selecteer de stand 'klassiek'



Selecteer de gewenste stand

# menu handmatig kookstand



Selecteer het menu 'handmatig'



Selecteer de stand 'opwarmen'



Plaats de kom

## KLASSIEK

Met de kookstand 'klassiek' kunt u:

- zachtjes koken
- sudderen
- bruinen

afhankelijk van het gewenste resultaat. Het deksel blijft open bij dit soort gerechten.

**LET OP: De functie is identiek, alleen de temperatuur verschilt.**



Open het deksel



Plaats de kom



Het apparaat wordt voorverwarmd



Als u wilt stoppen met koken, drukt u op de pijl naar links. U kunt nu het koken volledig stoppen of naar de snelkookfunctie gaan.



## OPWARMEN



Sluit en vergrendel het deksel



Het opwarmen is gestart.

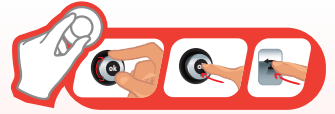


om te onderbreken



Wilt u het opwarmen stoppen?

**LET OP: Het opwarmen begint en de tijd loopt op.**





## menu handmatig kookstand

### WARM HOUDEN



Selecteer het menu  
'handmatig'



Selecteer de functie  
'warm houden'



Plaats de kom



Het apparaat wordt  
voorverwarmd



Het warm houden is  
begonnen



Om de warmhoudstand  
te stoppen, drukt u op de  
terugpijl en selecteert u 'ja'



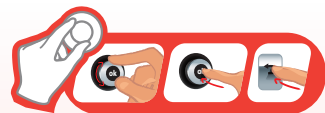
## menu handmatig kookstand

### UITGESTELDE START (SNEL KOKEN-STAND)



Sommige etenswaren kunnen  
niet worden gebruikt met de  
uitgestelde start (bijv. vlees,  
vis, melk, enz.).

De eindtijd van het koken kan  
variëren, afhankelijk van het  
volume van het product.



Selecteer 'uitgestelde  
start'



Selecteer de eindtijd  
voor het koken



Selecteer de huidige tijd



Uitgestelde start  
is geprogrammeerd

**NB: Uitgestelde start is ook mogelijk  
vanuit het menu Ingrediënten  
(afhankelijk van het type ingrediënten).**

# menu ingrediënten



Selecteer het menu 'ingrediënten'



Kies groenten



Kies 'broccoli'



De aanbevolen bereidingstijd wordt weergegeven



Selecteer 'onmiddellijke start'



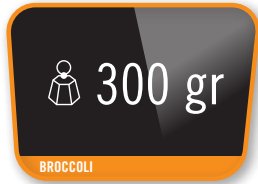
Start het recept



Volg de instructies



Voorverwarmen



Kies de gewenste hoeveelheid broccoli (minimaal 300 g)



Volg de instructies



Begin met koken



Bereiding klaar



Eet smakelijk



## recept voor boeuf bourguignon\*

**MENU RECEPTEN:**  
In het menu Recepten kunt u kiezen uit 100/200\* hartige en zoete recepten uit drie categorieën: voorgerechten/hoofdgerechten/nagerechten.



Selecteer het receptenmenu



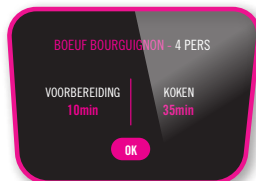
Selecteer het type recept



Selecteer een recept



Selecteer het aantal personen



Presentatie van het recept

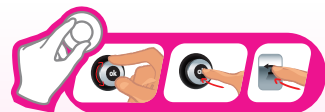


Bereid de ingrediënten voor

\* afhankelijk van het model

## menu recepten

**MENU RECEPTEN: (VERVOLG)**  
U kunt teruggaan naar het startmenu door 3 seconden op de terugknop te drukken



Start het recept



Voorverwarmen



Volg de instructies



Stop met bruinen



Volg de instructies



Begin met koken



Koken



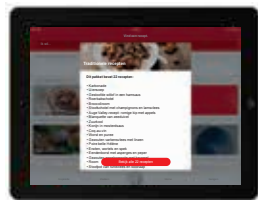
Eet smakelijk



bibliotheek

### DOWNLOAD VAN RECEPTENPAKKETTEN:

Zodra de app is verbonden met uw Cookeo ⊕, kunt u receptenpakketten downloaden.



Kies een recept. Zodra dit is gestart, wordt het recept (of het pakket) naar uw Cookeo gedownload ⊕



Bezig met downloaden

**LET OP: U kunt het downloaden op elk gewenst moment stoppen door op de ⊕terugknop van de Cookeo te drukken.**



bibliotheek

### TOEGANG TOT BIBLIOTHEKEN VANUIT UW COOKEO ⊕:

U kunt uw gedownloade pakketten terugvinden. Start recepten vanuit uw Cookeo ⊕ door uw Bibliotheek te openen.



Selecteer het submenu 'bibliotheek'



Selecteer het gewenste receptenpakket



Selecteer 'voorgerecht', 'hoofdgerecht' of 'nagerecht' en selecteer uw recept



[www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)

**U vindt onze recepten in de Moulinex-app en op [www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)**



lamsvlees  
rundvlees  
konijn  
varkensvlees  
kalfsvlees  
kip

artisjokken  
asperges  
aubergines  
rode biet  
broccoli  
wortelen  
knolselderij  
kool  
spruitjes  
bloemkool/romanesco  
boerenkool  
snijbiet  
courgette  
andijvie  
spinazie  
venkel  
sperziebonen  
linzen  
knolraap  
zoete aardappelen  
peer  
prei  
paprika  
appels  
aardappelen



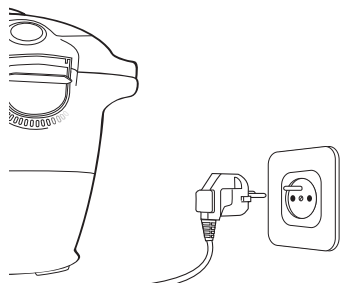
garnalen/gamba's  
mosselen  
vis  
Sint-jakobsschelpen



tarwe  
bulgur  
gerst  
quinoa  
witte rijst  
Bruine/wilde rijst  
boekweit

\* Afhankelijk van de landspecificaties Afhankelijk van het model

## reinigen en onderhoud



Haal de stekker uit het stopcontact om het apparaat schoon te maken als u klaar bent met koken. Maak het apparaat na elk gebruik schoon.



U kunt de kookpan en stoommand schoonmaken met warm water met afwasmiddel of in de vaatwasmachine. Maak de behuizing schoon met een vochtige doek. Na enkele keren in de vaatwasmachine kan de buitenkant van de pan verkleuren. U kunt de pan schoonmaken met een schuursponsje.

## reinigen en onderhoud



Verwijder na elk gebruik de condensopvangbak en maak deze voorzichtig schoon met schoon water of in de vaatwasmachine. Droog de bak voorzichtig af. Plaats de bak vervolgens terug in de oorspronkelijke positie.



Om het metalen deksel met de hand of in de vaatwasmachine te reinigen, moet u het deksel demonteren en de ventielkap verwijderen.

- 1 Draai de moer in het midden van het metalen deksel los
- 2 Verwijder het metalen deksel
- 3 Verwijder de ventielkap



**SCHOONMAKEN IN DE VAATWASMACHINE:** U kunt het metalen deksel reinigen in de vaatwasmachine zonder de ventielen te verwijderen. Verwijder de kogel nadat deze in de vaatwasmachine is geweest en blaas in de leiding om te controleren of deze niet verstopt is. Droog de kogel en de behuizing voorzichtig af met een zachte doek.



**MET DE HAND REINIGEN:** U kunt het metalen deksel schoonmaken met warm water en een beetje afwasmiddel. Verwijder eerst de kogel en reinig deze volledig. Droog de kogel en de behuizing met een zachte doek.



## reinigen en onderhoud



Controleer voordat u de kogel verwijdert of de leiding niet verstopt is door er in te blazen.



Voordat u de binnendeel verwijdert. Maak het buitenste deel van de kookpan schoon. Maak de binnenkant van het metalen deksel van het apparaat schoon met een vochtige spons en controleer of de manometrische stang goed is geplaatst en niet is geblokkeerd. Spoel met water en controleer of de manometrische stang kan bewegen.



Druk op het inwendige deel van het geveerde veiligheidsventiel om te controleren of het niet verstopt is.



Vervang de afdichting ten minste elke 3 jaar. U moet dit laten doen door een erkend servicecentrum.



Berg het apparaat niet op met gesloten deksel. Laat het apparaat open of half open staan. Dat voorkomt de ontwikkeling van onaangename geuren.



Als het apparaat per ongeluk wordt ondergedompeld of als er water rechtstreeks op het verwarmingselement is gekomen, moet u het apparaat naar een erkend servicecentrum brengen.



Draag het apparaat met de twee handgrepen aan de zijkant. Voor extra veiligheid moet de hendel in de gesloten stand staan. Voor extra veiligheid moet u ervoor zorgen dat de kap is vergrendeld.



Maak de buitenkant van het deksel van het apparaat schoon met een vochtige spons. Reinig ook de geluiddempende klep aan de achterkant van het deksel



Maak het bovenste deel van de kookpan schoon met een vochtige doek. Maak ook het kanaal van de condensopvangbak schoon met een vochtige doek.

Maak de metalen dekselafdichting schoon met een vochtige spons en spoel deze vervolgens af met veel water. Gebruik geen scherpe voorwerpen.

Uw snelkookpan is uitgerust met verschillende veiligheidsvoorzieningen:

**Veilig openen:**

- Als het apparaat onder druk kookt, staat de manometrische stang in de volledig geheven stand en is de dekselopening vergrendeld. Open het apparaat nooit met kracht.
- Verplaats de manometrische stang niet.
- Zorg ervoor dat de interne druk is gedaald (er komt geen stoom meer uit de dempingsklep) voordat u probeert het deksel te openen.

**Veiligheidsvoorziening voor overdruk:**

- De veiligheidsklep laat de druk ontsnappen- zie het hoofdstuk **Reiniging en onderhoud op pagina 94.**

**Als een van de overdrukveiligheidssystemen wordt geactiveerd:**

Schakel het apparaat uit.

Laat het apparaat volledig afkoelen.

Open het.

Controleer en reinig de veiligheidsklep, de decompressiekogel en de afdichting. Zie het gedeelte **Reiniging en onderhoud.**

Als uw product na deze controles en reiniging lekt of niet meer werkt, breng het dan naar een door SEB erkend servicecentrum.

**Regeling van uw apparaat:**

De druk wordt geregeld door stroom te leveren aan het verwarmingselement of door de stroom uit te schakelen.

Om de effecten van thermische inertie te beperken en de nauwkeurigheid van de regeling te verbeteren, kan de decompressiekogel automatisch worden geactiveerd om af en toe kort stoom te laten ontsnappen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSING
Het deksel sluit niet	Er bevinden zich vreemde voorwerpen tussen de pan en de verwarmingsplaat	Verwijder de pan en controleer of de verwarmingsplaat, het centrale onderdeel en de onderkant van de pan schoon zijn. Controleer ook of de centrale component kan bewegen
	De hendel voor het openen van het deksel staat niet in de juiste stand	Zorg ervoor dat de hendel voor het openen in de volledig geopende stand staat
	Het metalen deksel en/of de moer zijn niet goed aangebracht of niet volledig vastgeschroefd	Controleer of u alle onderdelen van het metalen deksel hebt geplaatst en of de moer is vastgedraaid
Het product decomprimeert niet	De kogelkap is niet goed bevestigd	Laat het product volledig afkoelen, verwijder vervolgens het metalen deksel en plaats de kogelkap op de juiste manier (markering in vergrendelde stand)
Het deksel gaat niet open nadat de stoom ontsnapt	De manometrische stang blijft omhoog staan	Nadat u hebt gecontroleerd of er geen stoom ontsnapt en het product volledig koud is, steekt u een pin in de opening tussen de hendel voor het openen en de dempingsklep. Pas op voor het vrijkomen van stoom zodra de pin naar binnen is gedrukt. Probeer het apparaat pas te openen wanneer er geen stoom meer is.
De druk in het apparaat neemt niet toe	Controleer of de afdichting, de paarse veiligheidsklep en de manometrische stang schoon zijn	Maak het apparaat schoon volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing
	Controleer of het deksel is vergrendeld en of de markering zich tegenover het gesloten hangslot bevindt. Controleer of de manometrische stang kan bewegen en reinig deze indien nodig.	Controleer of de manometrische stang kan bewegen en reinig deze indien nodig.
	De decompressiekogel is niet goed geplaatst of is vuil	Controleer of de kogel correct is geplaatst en of de kap in de vergrendelde stand staat. Reinig en droog de kogel en de behuizing
FOUTCODES	Code 24: De druk neemt af tijdens het koken met hoge druk Code 21 en 26: De druk in het apparaat neemt niet toe	Voeg vloeistof toe aan uw recept (water of vloeibare saus)
Tijdens het koken ontsnapt er stoom via de randen van het deksel (lekt)	De afdichting van het metalen deksel en/of randen van de kom zijn vuil	Maak de afdichting en de rand van de kom schoon met een vochtige doek. Gebruik geen scherpe voorwerpen
	Slijtage, beschadiging en vervorming van de afdichting	De afdichting moet maximaal om de drie jaar worden vervangen. Breng het apparaat naar een erkend servicecentrum
	De rand van de kom is beschadigd	Breng het apparaat naar een erkend servicecentrum
Er loopt water uit de achterkant van het apparaat	De moer voor het metalen deksel is niet goed op zijn plaats geschroefd.	Draai de moer in het midden van het metalen deksel goed vast.
	De condensopvangbak zit niet op zijn plaats of stroomt over.	Zorg ervoor dat de condensopvangbak op de juiste plaats aan de achterkant van het apparaat zit en dat de leiding niet verstopt is.
Het bedieningspaneel gaat niet branden	Veiligheidskleppen en/of openingen zijn geblokkeerd	Controleer of de kom niet te vol is en of de gebruikte voedingsmiddelen niet uitzetten (zie boekje met veiligheidsinformatie)
	Het apparaat staat niet aan of staat in standby-stand	Zorg ervoor dat het netsnoer is aangesloten op het apparaat en op een stopcontact. Controleer of het apparaat niet in de stand-bystand staat door op de knop 'OK' te drukken
U kunt het metalen deksel niet verwijderen. Het zit vast	Het apparaat is beschadigd	Breng het apparaat naar een erkend servicecentrum
	De kogelkap van het metalen deksel is niet teruggeplaatst	Draai de moer in het midden van het metalen deksel los en druk vervolgens op het centrale element van de moer. Hierdoor komt het deksel vrij en krijgt u toegang tot de kogelkap. Zorg ervoor dat het deksel en de kogel weer op hun plaats zitten

**Ga voor alle verbindingsproblemen naar de website [www.Moulinex.fr](http://www.Moulinex.fr) of de Moulinex-app (Menu/Guide/FAQ).**

#### Handelsmerken

Het handelsmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik ervan door de SAS Group valt onder licentie. De overige commerciële handelsmerken en merknamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

#### SERIE EPC09 of EPC09-A\*

Lage druk 40 kPa (109 °C)/Hoge druk: 70 kPa (115 °C)  
 CAPACITEIT PRODUCT: 6 L/BRUIKBARE CAPACITEIT: 4 L  
 Frequentie: 2,40 GHz. Maximale signaalsterkte: 7,7 dBm  
 Geïntegreerde verwarming  
 Regeling van de druk wordt 10 minuten na de pieptoon bereikt.  
 Stroomverbruik in stand-bystand: 0,35 W  
 Stroomverbruik in netwerkstand-bystand: 0,35 W

\* afhankelijk van het model